



FireCuda X Vault 使用手冊



按一下此處即可取得此文件的最新線上版本。您也可以找到最新內容，以及可擴展圖像、簡易導覽和搜尋功能。

Contents

1 歡迎	4
盒裝內容	4
最低系統要求	4
• 連接埠	4
• 作業系統	4
• 最低可用磁碟空間	4
2 開始使用	5
連接 USB 連接線	5
LED活動	5
• 遊戲 LED	5
• 狀態 LED	6
設定 FireCuda X Vault	6
• 另一種使用計算機的設定方法	6
• 快速方式	7
省電模式	7
3 使用 Toolkit 自訂 RGB 設定和更多功能	9
自訂 RGB 顏色設定 (僅限 Windows)	9
開始備份計劃 (僅限 Windows)	9
設定鏡射資料夾	9
4 選擇性格式化	10
選擇檔案系統格式	10
• 與 Windows 和 Mac 的相容性	10
• 為 Windows 優化的效能	10
• 為 macOS 優化的效能	10
• 詳細資訊	11
格式化說明	11
5 從您的電腦安全移除裝置	12
Windows	12
Mac	12
• 透過 Finder 視窗退出	12
• 透過桌面退出	12
6 常見問題	13
所有使用者	13
• 問題: 該設備不可用	13
• 問題: 檔案傳輸速度過慢	13
• 問題: 我的 USB 裝置一定得使用 USB 集線器	14
• 問題: 隨附的 USB 連接線過短	14
• 問題: 出現檔案傳輸錯誤訊息	14

Windows	14
• 問題: 電腦中並未顯示該硬碟機圖示	14
Mac	15
• 問題: 我的桌面並未顯示該硬碟機圖示	15

7 Regulatory Compliance 16

FCC DECLARATION OF CONFORMANCE	16
• CLASS B	16
R&TTE Directive "Informal DoC" statement	16
For Australian Customers Only	16
China RoHS	17
Taiwan RoHS	17
VCCI-B	18

歡迎

如需關於硬碟機的常見問題和解答，請參閱[常見問題](#)或前往 [Seagate 客戶支援](#)。

盒裝內容

- Seagate® FireCuda® X Vault
- USB-C 接線
- 快速入門手冊

最低系統要求

連接埠

使用隨附的連接線透過 USB-C 連接埠將 Seagate 裝置連接至電腦。電腦的 USB-C 連接埠必須提供至少 15 瓦的功率才能為硬碟供電。

作業系統

請前往 [Seagate 軟硬體作業系統需求](#)。

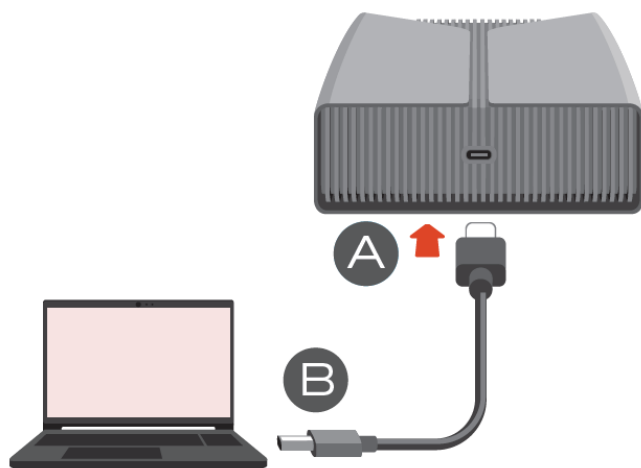
最低可用磁碟空間

建議為 600MB。

開始使用

連接 USB 連接線

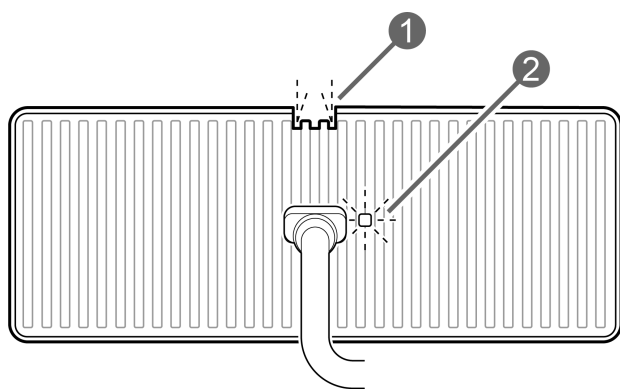
使用 USB-C 連接線將 FireCuda X Vault 連接到電腦的 USB-C 連接埠。



連接成功後，可能需要 30 秒或更長時間才能顯示並存取磁碟機磁碟區。

i 電腦的 USB-C 連接埠必須向 FireCuda X Vault 提供至少 15 瓦的功率。如果狀態指示燈閃爍紅色，表示連接埠供電不足。

LED 活動



1. 遊戲 LED
2. 狀態 LED

遊戲 LED

完全可自訂的遊戲 LED 燈讓您可以個性化您的硬碟外觀和感覺，以配合您的遊戲環境。您可以使用 Seagate Toolkit 調整顏色、亮度和照明模式，它提供了一種簡單的方法來根據您的喜好微調效果。如果您喜歡透過系統設定管理燈光，Windows 動態照明也支援自訂遊戲 LED 燈。有關 LED 設定的更多資訊：

- 請參閱 Seagate Toolkit 使用手冊中的 [RGB 和狀態 LED 管理](#)。
- 請參閱 [在 Windows 中控制動態照明設備](#)。

i 如果您的 Windows PC 上啟用了動態照明，它可能會覆蓋 FireCuda X Vault 的預設 LED 橙色或在 Toolkit 中配置的自訂裝置 LED 設定。

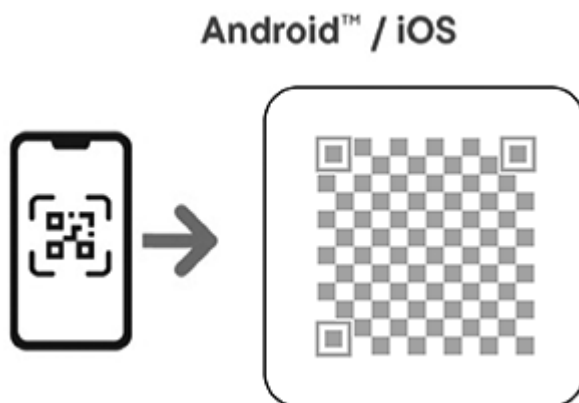
狀態 LED

狀態 LED 指示 FireCuda X Vault 的狀態和活動。

LED	狀態
(白色背景)	裝置就緒。
慢閃 (白色)	a. 正在存取磁碟機。 b. 驅動器已進入省電模式。
關閉	a. 由於驅動器已長時間處於省電模式，因此設備不可用。 b. 設備已安全地從電腦移除。
快速閃爍 (紅色)	主機連接埠無法提供至少 15 瓦的功率。

設定 FireCuda X Vault

包裝內的快速入門指南包含一個二維碼，您可以使用手機或平板電腦快速便捷地進行註冊：



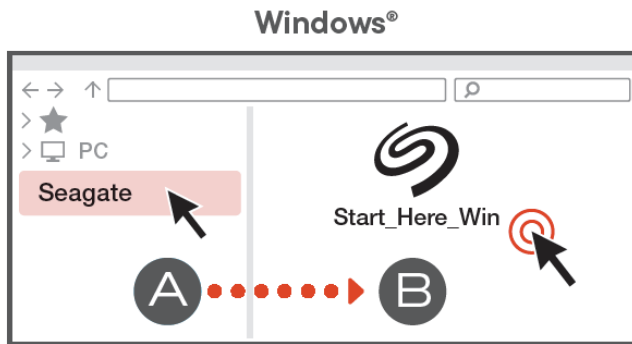
掃描快速入門指南中的程式碼，並按照螢幕上的步驟註冊 FireCuda X Vault 並存取合作夥伴優惠。

另一種使用計算機的設定方法



您的電腦必須連線到網際網路，才能註冊裝置並安裝 Toolkit。

使用檔案總管（例如檔案總管），開啟 FireCuda X Vault，然後雙擊 **Start_Here_Win**。



1. 註冊 FireCuda X Vault。輸入您的資訊並選擇註冊。
2. 下載 Toolkit。根據提示，選擇下載以下載工具包安裝程式。
3. 使用檔案總管（例如檔案總管），前往接收下載檔案的資料夾。雙擊 **SeagateToolkit.exe** 啟動應用程式。

快速方式

如果您無法再存取雲端硬碟上的註冊二維碼或 **Start_Here**，請使用下列網址：

註冊	www.seagate.com/register
安裝 Toolkit	www.seagate.com/toolkit

省電模式

FireCuda X Vault 可以透過進入節能模式來節省能源。由電腦管理的節能模式可在長時間不使用硬碟時避免硬碟運轉，從而延長硬碟的使用壽命。

執行以下其中一種操作，即可在電腦上啟動省電模式：

- 讓電腦主機進入睡眠模式。
- 在 Windows 系統中：
 1. 到控制面板 > 硬體和聲音 > 電源選項。
 2. 選擇電源計劃，然後按一下變更計劃設定。
 3. 選擇更改進階電源設定。
 4. 按一下「硬碟」，然後「關閉硬碟」。
 5. 選擇計算機在將 FireCuda X Vault 置於節能模式之前應等待的時間。
 6. 按一下套用。

若要結束省電模式，請查看下表：

進入省電模式	結束省電模式
電腦主機會讓產品在閒置時進入省電模式。	從主機存取 FireCuda X Vault 磁碟區。例如，將檔案複製到磁碟區中。
電腦處於睡眠模式。	喚醒電腦。請注意，從睡眠狀態醒來後，音量可能需要 30 秒或更長時間才會出現。



關於彈出捲和省電模式的說明—當 FireCuda X Vault 的捲彈出且設備仍與電腦連接時，FireCuda X Vault 將進入省電模式。若要存取該卷，請從電腦上拔下電纜，然後再重新連接。

使用 Toolkit 自訂 RGB 設定和更多功能

使用 Toolkit 管理 RGB 顏色設定並為 FireCuda X Vault 設定備份計畫。

自訂 RGB 顏色設定（僅限 Windows）

若想要更進階的照明效果，請使用 Toolkit 自訂 FireCuda X Vault 的遊戲 LED，使其擁有各種 RGB 色彩和燈光模式。

- [按一下這裡](#)即可深入瞭解如何管理 RGB 色彩設定。

開始備份計畫（僅限 Windows）

可針對您選擇的內容、儲存裝置和時間表，建立客製化的計畫。

- [按一下這裡](#)瞭解關於設定備份計畫的詳細資訊。

設定鏡射資料夾

可在您的 PC 或 Mac 上建立與儲存裝置同步的鏡射資料夾。無論何時新增、編輯或刪除其中一個資料夾內的檔案，Toolkit 都會自動在另一個資料夾中更新所做的變更。

- [按一下這裡](#)瞭解關於建立鏡射資料夾的詳細資訊。

選擇性格式化

您的裝置已預先格式化為 NTFS（新技術檔案系統），以最佳化在 Windows 電腦上的效能。

選擇檔案系統格式

選擇系統格式時，考慮您日常使用硬碟機時，**相容性**還是**效能**更重要。

- **相容性**—因為您將您的硬碟機連接至 PC 和 Mac，您需要跨平台格式。
- **效能**—您只會在一種電腦類型上使用硬碟機，因此，您可將硬碟機格式化為作業系統的原生檔案系統，以追求最佳的檔案複製效能。

與 Windows 和 Mac 的相容性

exFAT 是與所有 Windows 版本和 macOS 現代版本相容的輕盈檔案系統。如果您在 PC 和 Mac 上使用您的硬碟機，將您的硬碟機格式設定為 exFAT。exFAT 為兩台電腦提供跨平台存取的同时，請謹記下列事項：

- exFAT 不相容或不建議在內建備份工具（如 File History (Windows) 和 Time Machine (macOS)）中使用。如果您希望使用其中一種此類備份工具，您應格式化原來檔案系統的硬碟機，以使電腦運行相關工具。
- exFAT 並非日誌型檔案系統。這表示在發生錯誤或硬碟機未正常與電腦中斷連接時，會更容易出現資料損壞現象。

為 Windows 優化的效能

NTFS (New Technology File System) 是 Windows 的專有日記檔案系統。macOS 可以讀取 NTFS 檔案，但無法在系統中讀寫此類檔案。這表示您的 Mac 可以複製 NTFS 格式化硬碟機的檔案，但無法新增檔案至硬碟機，或移除硬碟機中的檔案。如果您需要更彈性的功能，而非此與 Mac 的單向傳輸。考慮使用 exFAT。

為 macOS 優化的效能

Apple 提供兩種專有檔案系統。

HFS+ (Hierarchical File System Plus, 分層檔案系統增強版) 是蘋果自 1998 年起用於機械硬碟和混合硬碟的檔案系統。macOS Sierra (版本 10.12) 及更早版本預設使用 HFS+。

APFS (Apple File System) 是為了固態硬碟 (SSD) 和快閃記憶體系統優化的 Apple 檔案系統。它亦可搭配傳統硬碟機 (HDD)。它一開始是與 macOS High Sierra (第 10.13 版) 一同推出。只有運行 High Sierra 或更新版本的 Macs 可以讀取 APFS。

在選擇 Apple 檔案系統時，考慮下列考量：

- Windows 無法在原來的系統中讀寫 APFS 或 HFS+ 檔案。如果您需要跨平台相容性，您應該設定硬碟機格式為 exFAT。
- 如果您計劃將您的硬碟機搭配 Time Machine 使用：
 - macOS Big Sur (第 11 版) 和更新版本的預設格式為 APFS。
 - macOS Catalina (第 10.15 版) 和更新版本的預設格式為 HFS+。
- 如果您計劃使用您的硬碟機在運行較舊 OS 版本的 Mac 之間轉移檔案，考慮設定您的硬碟機格式為 HFS+，而非 APFS。
- macOS 檔案系統和 Android：為 macOS 格式化您的硬碟機可能不支援與 Android 手機裝置的連接。

詳細資訊

如欲瞭解在選擇檔案系統時要考慮的其他考量，請參見 [「檔案系統格式對比」](#)。

格式化說明

如欲取得格式化您硬碟機的說明，請參見 [「如何格式化您的硬碟機」](#)。

從您的電腦安全移除裝置

務必在實體中斷連接前先將儲存裝置硬碟機從您的電腦退出。您的電腦必須在移除前先在硬碟機上執行建檔和內務操作。因此，如果您未使用作業系統的軟體就斷開硬碟機，您的檔案可能會受損。

Windows

使用「安全地移除」工具退出裝置。

1. 按一下 Windows「系統匣」上的「安全地移除硬體」圖示，即能查看可供退出的裝置。
2. 如果沒有看到「安全地移除硬體」圖示，請按一下系統匣上「顯示隱藏的圖示」的箭頭，即可顯示通知區域的所有圖示。
3. 請在裝置清單中，選擇想要退出的裝置。可安全移除裝置時，Windows 會顯示通知。
4. 中斷裝置與電腦的連接。

Mac

有幾種可以將您的裝置從 Mac 退出的方式。請查看下面兩種選項。

透過 Finder 視窗退出

1. 開啟 Finder 視窗。
2. 在側面欄上，前往「裝置」並找到您想要退出的硬碟機。按一下硬碟機名稱右側的退出符號。
3. 一旦裝置從側面欄中消失，或 Finder 視窗關閉，您即可將介面連接線從您的 Mac 拔掉。

透過桌面退出

1. 選擇您的裝置的桌面圖示，並將它拖到「垃圾桶」。
2. 在您的桌面上看不到裝置圖示時，即可從您的 Mac 將裝置實體中斷連接。

常見問題

如需 Seagate 硬碟機設定和使用方面的協助，請詳讀以下常見問題。如需更多支援資源，請前往 [Seagate 客戶支援](#)。

所有使用者

問題：該設備不可用

問：LED 指示燈閃爍紅色？

答：由於主機無法提供至少 15 瓦的功率，因此該設備不可用。將硬碟連接至可提供 15 瓦或以上功率的 USB-C 連接埠。

問：LED 指示燈會閃爍白色嗎？

答：由於硬碟已進入省電模式，該設備不可用。參見 [省電模式](#)。

問：LED 燈熄滅了嗎？

答：該設備無法使用，原因如下：

- 該硬碟已長時間處於節能模式。
- 該設備已安全地從電腦中移除。

參見 [省電模式](#)。

問題：檔案傳輸速度過慢

問：USB 連接線的兩端是否均牢固連接？

答：請詳閱下方的連接線連接問題疑難排解：

- 請檢查 USB 連接線的兩端，確定兩端均完全插入個別的連接埠。
- 將硬碟機從電腦上安全退出，拔除連接線，等待 10 秒後再重新接上連接線。
- 可嘗試使用不同的 USB 連接線。

問：是否有其他 USB 裝置連接到相同的連接埠或集線器？

答：請拔除其他 USB 裝置，看看硬碟機的效能是否改善。

問題：我的 USB 裝置一定得使用 USB 集線器

問：我的硬碟機可以搭配 USB 集線器使用嗎？

答：是的，硬碟可以連接到提供至少 15 瓦功率的 USB-C 集線器連接埠。如果您使用的是 USB 集線器，而偵測方面出現問題、傳輸速率較一般更慢、不時與電腦中斷連線，或發生其他異常問題，請嘗試直接將硬碟機連接至電腦的 USB 連接埠。

某些 USB 集線器在電源管理方面的效率較差，可能會對連接的裝置造成問題。這類情況下，建議嘗試使用附有電源線的供電式 USB 集線器。

問題：隨附的 USB 連接線過短

問：我的硬碟機可以搭配較長的連接線使用嗎？

答：可以，只要連接線符合 USB 標準即可使用。不過 Seagate 建議使用硬碟機隨附的連接線，以求達到最佳效果。若您使用的是較長的連接線，而碰到偵測、傳輸速率或連線中斷的相關問題，請使用硬碟機原本隨附的連接線。

問題：出現檔案傳輸錯誤訊息

問：將資料複製到 FAT32 磁碟區時，是否會出現「Error -50」訊息？

答：將檔案或資料夾從電腦複製到 FAT32 磁碟區時，無法複製名稱中的特定字元。這些字元包括但不限於：? < > / \ :

請檢查您的檔案和資料夾，確定名稱內不包含這類字元。

如果這是一個反覆出現的問題，或者您找不到包含不相容字元的文件，請考慮將磁碟機重新格式化為 NTFS (Windows 使用者) 或 HFS+ 或 APFS (Mac 使用者)。請參閱[選擇性格式化](#)。

問：您是否曾收到錯誤訊息，表示結束睡眠模式時硬碟機連線中斷？

答：請忽略此訊息。雖然會出現彈出式視窗，但硬碟機會重新裝載到桌上型電腦上。Seagate 硬碟機會在您將電腦設為睡眠模式時降低轉速，以保留電力。從睡眠模式將電腦喚醒時，硬碟機可能會來不及開始旋轉，而導致此彈出式視窗出現。

Windows

問題：電腦中並未顯示該硬碟機圖示

問：裝置管理員是否列出該硬碟機？

答：所有硬碟機至少都會出現在裝置管理員的其中一處。

請在「搜尋」中輸入「裝置管理員」將之啟動。在「磁碟機」區段中搜尋，可視需要按一下加號 (+) 圖示來查看裝置完整清單。若不確定您的硬碟機是否列在清單中，請安全移除硬碟機再重新連接。出現變化的項目即是您的 Seagate 硬碟機。

問：您的硬碟機旁邊是否出現不常見的圖示？

答：Windows「裝置管理員」通常會列出週邊裝置的故障資訊。雖然「裝置管理員」可協助疑難排解大部分問題，但可能無法顯示確切的原因或提供精準的解決方案。

硬碟機旁邊的罕見圖示，可能代表出現問題。例如，它不是根據設備類型顯示的正常圖標，而是感嘆號、問號或 X。右鍵點選此圖標，然後選擇屬性。「一般」索引標籤會顯示裝置運作不如預期的可能原因。

Mac

問題：我的桌面並未顯示該硬碟機圖示

問：您的 Finder 是否設定為在桌面上隱藏硬碟機？

答：請開啟 Finder 視窗。按一下選單列上的「Finder」(位在 Apple 圖示旁)，並選取「偏好設定/設定」。按一下「一般」標籤頁並選擇「在桌面上顯示這些項目」。確認已選取「硬碟」。

問：您的硬碟機目前是否裝載在作業系統上？

答：請開啟 Finder 視窗。在側邊欄中按一下「應用程式」。打開「工具程式」資料夾，並按兩下「磁碟工具程式」。若顯示為灰色，則是未裝載。按一下「磁碟工具程式」的「裝載」按鈕。在「磁碟工具程式」裝載硬碟機後，若硬碟機仍為顯示在桌面上，請檢查 Finder 的「偏好設定/設定」，確認為何硬碟機未顯示在桌面上 (請詳閱上方問題)。

問：您電腦的配置是否符合使用此硬碟機的最低系統需求？

答：有關支援的作業系統列表，請造訪 www.seagate.com/os。

問：您是否按照作業系統的正确安裝步驟操作？

答：請詳讀 [開始使用](#) 的安裝步驟。

Regulatory Compliance

Product Name	External Hard Drive
Regulatory Model Number	SRD0BP1

FCC DECLARATION OF CONFORMANCE

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CLASS B

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CAUTION: Any changes or modifications made to this equipment may void the user's authority to operate this equipment.

R&TTE Directive "Informal DoC" statement

Hereby, Seagate declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. For details, please access the following: www.seagate.com/support/compliance.

For Australian Customers Only

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are

entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

Revision - July 1, 2020

China RoHS



China RoHS 2 refers to the Ministry of Industry and Information Technology Order No. 32, effective July 1, 2016, titled Management Methods for the Restriction of the Use of Hazardous Substances in Electrical and Electronic Products. To comply with China RoHS 2, we determined this product’s Environmental Protection Use Period (EPUP) to be 20 years in accordance with the Marking for the Restricted Use of Hazardous Substances in Electronic and Electrical Products, SJT 11364-2014.

中国 RoHS 2 是指 2016 年 7 月 1 日起施行的工业和信息化部令第 32 号“电力电子产品限制使用有害物质管理办法”。为了符合中国 RoHS 2 的要求，我们根据“电子电气产品有害物质限制使用标识”(SJT 11364-2014) 确定本产品的环保使用期 (EPUP) 为 20 年。

产品中有害物质的名称及含有的信息表 Names and information of hazardous substances in product										
		有害物质 Hazardous Substances								
部件名称 Part Name	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr ⁶⁺)	多溴联苯 (PBBs)	多溴二苯醚 (PBDEs)	邻苯二甲酸 苯基丁基酯 (DBP)	邻苯二甲酸二 异丁酯 (DIBP)	邻苯二甲酸 甲苯基丁酯 (BBP)	邻苯二甲酸二 (2-乙基己基)酯 (DEHP)
硬盘驱动器 HDD	X	○	○	○	○	○	○	○	○	○
外接硬盘印刷电路板 Bridge PCBA	X	○	○	○	○	○	○	○	○	○
电源 (如果提供) Power Supply (if provided)	X	○	○	○	○	○	○	○	○	○
接口电缆 (如果提供) Interface cable (if provided)	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
其他外壳组件 Other enclosure components	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

注 1: ○: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均不超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。
X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。

注 2: 以上未列出的部件, 表明其有害物质含量均不超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。

Note 1: ○: Indicates that the content of the hazardous substance in all homogeneous materials of this component does not exceed the requirements of the national standard for the restricted use of hazardous substances in electrical and electronic products.
X: Indicates that the content of the hazardous substance in at least one homogeneous material of this component exceeds the requirements of the national standard for the restricted use of hazardous substances in electrical and electronic products.

Note 2: For components not listed above, their hazardous substance content does not exceed the requirements of the national standard for the restricted use of hazardous substances in electrical and electronic products.

Taiwan RoHS

Taiwan RoHS refers to the Taiwan Bureau of Standards, Metrology and Inspection’s (BSMI’s) requirements in standard CNS 15663, Guidance to reduction of the restricted chemical substances in

electrical and electronic equipment. Beginning on January 1, 2018, Seagate products must comply with the “Marking of presence” requirements in Section 5 of CNS 15663. This product is Taiwan RoHS compliant. The following table meets the Section 5 “Marking of presence” requirements.

台灣RoHS是指台灣標準局計量檢驗局(BSMI)對標準CNS15663要求的減排電子電氣設備限用化學物質指引。從2018年1月1日起，Seagate產品必須符合CNS15663第5節「含有標示」要求。本產品符合台灣RoHS。下表符合第5節「含有標示」要求。

設備名稱：外接式硬碟，型號：SRDOBP1 Equipment Name: External Storage Device, Model: SRDOBP1							
單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted Substance and its chemical symbol						
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁶⁺)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)	
硬碟驅動器 HDD	—	○	○	○	○	○	
外接硬碟印刷電路板 Bridge PCBA	—	○	○	○	○	○	
電源 (如果提供) Power Supply (if provided)	—	○	○	○	○	○	
傳輸線材 (如果提供) Interface cable (if provided)	○	○	○	○	○	○	
其他外殼組件 Other enclosure components	○	○	○	○	○	○	
備考1. “超出0.1 wt %”及“超出0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1: “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition. 備考2. “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2: “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence. 備考3. “—”係指該項限用物質為排除項目。 Note 3: The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.							

額定電壓/額定電流: 5VDC === 3 A 操作溫度: 5 – 40 °C

本設備勿置於潮濕處。 請將產品置於手冊規定的環境使用溫度，以避免過熱。 連接至電源前，請先檢查電壓。	當設備不用時，請將所有電源線拔除，避免電壓不穩而造成傷害。 勿將任何液體濺入設備中，避免線路短路。 請勿自行調整或修理已通電的設備，以確保您的安全。
--	--

VCCI-B

この装置は、クラスB機器です。この装置は、住宅環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。VCCI-B